

A 112. zwollei istentisztelet
Rendtartás
2024 június 9.
Szolgál: nt. Margriet Gosker, Venlo

Hívek üdvözlése, hirdetések:

Gyülekező ének - Aanvangspsalm Psalm 33:1 en 2

1. Nosza, ti, istenfélő hívek, / Örvendezzetek az Úrnak,
Mert illik, hogy őtet dicsérjék, / Kik örülnek igazságnak!
Áldjátok azértan / Hangos citerákban! / Az Úr áldassék!
Lantban, hegedűben, / Cimbalmi zengésben / Magasztaltassék.

2. Énekeljete néki vígan / Gyönyörű szép új éneket!
Szép muzsikáló szerszámokkal / Mondjátok ékes verseket!
Igaz ő mondása, / Állhatatos dolga: / Amit az Úr szól,
Megáll igazságban, / Minden ő dolgában / Cselekeszik jól.

1. Komt nu met zang en roert de snaren, gij volk, dat leeft van 's Heren recht.
Hijzelf heeft zijn getrouwe scharen een lofzang in de mond gelegd.
Word' als nooit tevoren door wie Hem behoren 't feestlied ingezet!
Meldt de blijde mare bij de klank der snaren, steekt de loftrompet.

2. Zingt al wie leeft van Gods genade, want waarheid is al wat Hij zegt.
Op trouw gegrondvest zijn zijn daden, op liefde rust zijn heilig recht.
Die zich openbaarde overal op aarde, alles spreekt van Hem.
Heemlen hoog verheven, vol van blinkend leven, schiep Hij door zijn stem.

Előfohász Votum en groet

Énekeljük - Zingen: Psalm 33:8.

De az Úr Istennek tanácsa / Megmarad most és örökre,
És megáll minden gondolatja, / Kiterjed minden időkre.
Boldog az a nemzet, / Ki ily Urat szeret / Mint ő Istenét;
Boldog a nemzetség, / Kit kedvel e Felség / Mint örökségét.
Wij wachten stil op Gods ontferming, ons hart heeft zich in Hem verheugd.
Hij komt te hulp en geeft bescherming, zijn heilige naam is onze vreugd.
Laat te allen tijde uwe liefde ons leiden, uw barmhartigheid.
God, op wien wij wachten, geef ons moed en krachten nu en voor altijd.

Bűnvallás és feloldozás - Verootmoediging en schuldbelijdenis

Verootmoedigen wij ons voor de Here onze God en belijden wij Hem onze schuld. Indien wij onze zonden belijden, God is getrouw en rechtvaardig, om ons de zonden te vergeven en ons te reinigen van alle ongerechtigheid.

Imádkozzunk - Laat ons bidden

Heer onze God, eeuwige Getrouwe, wij belijden en erkennen, dat wij geneigd zijn om kwaad te doen en Uw heilige geboden te overtreden.

Vergeef het ons als wij te makkelijk zijn, als wij tekort schieten in liefde en aandacht voor elkaar.

Heer, waar wij het verkeerd hebben gedaan, veroordelen ons zelf, maar wij mogen hopen op Uw genade.

Barmhartige God, ontferm U over ons in de Naam van Jezus Christus, Uw zoon onze Heer. Zo bidden wij U uit genade. Amen.

Genadeverkondiging

Allen, die berouw hebben en Jezus Christus liefhebben, verkondig ik de vergeving der zonden. *Want alzo lief heeft God de wereld gehad, dat hij zijn eniggeboren Zoon gegeven heeft, opdat een ieder, die in hem gelooft, niet verloren ga, maar eeuwig leven hebbe.* Amen

Énekeljük a Magyar Református Énekeskönyv 741.sz. énekét - Zingen Lied 653:1

-Ki Istenének átad mindent, Bizalmát csak belé veti, Azt csudaképpen őrzi itt lent, Ínség, baj közt is élteti. Ki mindent szent kezébe tett, Az nem fövényre épített.

-U kennen, uit en tot U leven, verborgene die bij ons zijt, zolang ons 't aanzijn is gegeven, de aarde en de aardse tijd, O Christus, die voor ons begin en einde zijt, der wereld zin.

Isten hűségére figyelmezzünk az 56. Zs.szerint - Woorden van Gods trouw uit Psalm 56

Isten által dicsekedem az ő igéjével; az Istenben bizom, nem félek; ember mit árthatna nékem? Mert megszabadítottad lelkemet a haláltól, bizony az én lábaimat az eleséstől; hogy járjak Isten előtt az életnek világosságában.....U hebt mijn leven aan de dood ontruk, mijn voet voor struikelen behoed. Nu kan ik wandelen onder Gods hoede, in het licht van het leven. Halleluja

Énekeljük M.R.L. 741, 4. - Zingen: Lied: 653:6

Zengj hát az Úrnak, s járd az utat, Mit éppen néked Ő adott; -A mennyből gazdag áldást juttat, S majd Jézus ad szép, új napot. Ki Benne bízik és remél, Az mindörökké Véle él.

-O Christus, ons van God gegeven, Gij tot in alle eeuwigheid, de weg, de waarheid en het leven, Gij zijt de zin van alle tijd. Vervul van dit geheimenis, Uw kerk die in de wereld is.

Első igeolvasás Lectio: Zsoltárok könyve, 44:21-27----Schriftlezing: Psalm 44:21-27

---"Ha elfeledtük volna Istenünk nevét, és kiterjesztettük volna kezünket idegen istenhez: ²²Nemde kifürkészte volna ezt Isten? Mert ő jól ismeri a szívnek titkait. ²³Bizony te éretted gyilkoltak minket mindennapon; tekintetek bennünket, mint vágó-juhokat. ²⁴Serkenj fel! Miért alszol Uram?! Kelj fel, ne vess el minket örökké! ²⁵Miért rejted el orczádat, és felejtet el nyomorúságunkat és háborúságunkat?²⁶Bizony porba hanyatlik lelkünk, a földhöz tapad testünk. ²⁷Kelj fel a mi segítségünkre, ments meg minket a te kegyelmedért!" --- **"Hadden wij de naam van onze God vergeten,** onze handen uitgestrekt naar een vreemde god,²² zou God dit niet hebben ontdekt? Hij kent de geheimen van ons hart. ²³Toch worden wij dag na dag om U gedood en afgevoerd als schapen voor de slacht. ²⁴Word wakker, Heer, waarom slaapt U? Ontwaak! Verstoot ons niet voor eeuwig. ²⁵Waarom verbergt U uw gelaat, waarom vergeet U onze ellende, onze nood? ²⁶Onze ziel ligt neergebogen in het stof, ons lichaam vastgekleefd aan de aarde. ²⁷Sta op, kom ons te hulp, verlos ons, omwille van uw trouw."

Prófétai ima - Gebed om verlichting met de Heilige Geest

O Heer ontferm U over ons!

Er zijn zoveel mensen op de vlucht voor honger en geweld, er zijn zoveel pijnplekken op deze wereld. Er worden zoveel mensen vervolgd om hun geloof of levensovertuiging.

Wij bidden u dat er recht wordt gedaan, overal waar mensen wonen. Wij roepen tot u voor alle mensen in nood. Wilt gij hun helper zijn.

Goede God, wij danken u om de levenskracht van uw Woord. Sterk ons door uw Heilige Geest. Dan zullen wij opbloeien in vreugde en bemoedigd worden tot onze dagelijkse arbeid en tot onze taken in uw Koninkrijk. Amen.

Zingen: 314:1

Kegyés Jézus, itt vagyunk te szent igéd hallására, Gyűljön fel kívánságunk idvesség tanulására. Hogy a földtől elszakadjunk, csak tehozzád ragaszkodjunk.

Here Jezus om Uw woord zijn wij hier bijeengekomen Laat in 't hart dat naar U hoort Uw genade binnenstromen Heilig ons dat wij U geven Hart en ziel en heel ons leven

Második Igeolvasás – Tweede Schriftlezing: Romeinen 8:31-39

³¹Wat moeten wij hier verder over zeggen? Als God voor ons is, wie kan dan tegen ons zijn?

³²Zal Hij, die zijn eigen Zoon niet heeft gespaard, maar Hem omwille van ons allen heeft prijsgegeven, ons dan met Hem ook niet alles schenken? ³³Wie zal Gods uitverkorenen aanklagen? God zelf spreekt hen vrij. ³⁴Wie zal hen veroordelen? Christus Jezus, die gestorven is, meer nog, die is opgewekt, zit aan de rechterhand van God en pleit voor ons.

³⁵Wat zal ons scheiden van de liefde van Christus? Tegenspoed, ellende of vervolging, honger of armoede, gevaar of het zwaard? ³⁶Er staat geschreven: ‘Om U worden wij dag na dag gedood en afgevoerd als schapen voor de slacht.’ ³⁷Maar wij zegevieren in dit alles glansrijk dankzij Hem die ons zijn liefde heeft bewezen. ³⁸Ik ben ervan overtuigd dat dood noch leven, engelen noch machten noch krachten, heden noch toekomst, ³⁹hoogte noch diepte, of wat er ook maar in de schepping is, ons zal kunnen scheiden van de liefde van God, die Hij ons bewezen heeft in Christus Jezus, onze Heer.

Énekeljük: Zingen: 641: 3

Jézus él! Ő hatalmas, / Senki sem szakíthat tőle. / Jézus harcol érettem / Nem győz az éj fejedelme. / Amikor fenyegtetnek, / én csak Reá építek.

Jezus leeft! Hem is de macht Niets kan mij van Jezus scheiden. Hij zal, als de vorst der nacht mij te na komt, voor mij strijden. Drijft de vijand mij in 't nauw, – dit is al waar ik op bouw.

Igehirdetés-Prediking Text*: Róma 8:31-39

Ráfelelő ének – In antwoord op de prediking, zingen Lied 906: 1 en 6

Itt van Isten köztünk; Jertek őt imádni, Hódolattal elé állni!

Itt van a középén; Minden csendre térve, Őelőtte hulljon térdre!

Az aki, Hirdeti És hallja az Igét; Adja néki szívét!

Csodálatos Felség, hadd dicsérlek téged, Hadd szolgáljon lelkem néked!

Angyaloknak módján Színed előtt állván, Bárcsak mindig orcád látnám!

Add nékem Mindenben Te kedvedben járnom, Istenem, Királyom!

God is tegenwoordig, God is in ons midden, laat ons diep in 't stof aanbidden. God is in ons midden, laat nu alles zwijgen, alles in ons voor Hem neigen.

Wie de stem .heft tot Hem sla de ogen neder, geve 't hart Hem weder.

Gaarne laat ik varen alle ijdelheden, alle aardse vreugd en vrede.
Wil en wens begeeft mij, ziel en lijf en leven zij geheel aan U gegeven.
Ja Gij zijt voor altijd onze God en Here. U zij lof en ere.

Gebed

God wij danken u voor deze dag. Als U vóór ons bent, met ons bent, wie zal tegen ons zijn?
Help ons om dat te geloven. Zegen ons leven. Wees nabij allen die zich eenzaam voelen.
Allen die verdriet met zich mee dragen. Allen die het moeilijk hebben.
Zegen deze Hongaarse gemeenschap. Wij bidden voor wie ons land regeren. Wij bidden voor
wie Europa leiden en wij bidden voor de leiders van deze wereld.
Dat zij beslissingen nemen die rechtvaardig zijn en de vrede dienen
En hoor ons als wij nu komen met ons eigen persoonlijke gebed. ...-----

Édes Jó Istenünk, köszönjük ennek a napnak az áldásait. Hogyha velünk vagy, ki is lehetne ellenünk? Növeljed a hitünket!! Légy közel a magányosokhoz, árvákhoz, a nehéz életet viselőkhöz, szomorú sorsot hordozókon, Áld meg a zwollei magyar református egyházközséget. Imádkozunk eennek az országnak a kormányzásáért.... Imádkozunk az európai vezetőkért és a nagyvilág vezetőiért. Indítsd őket igazságos döntések hozatalára és a béke szolgálatára. Könyörülj rajtunk és kérünk, hogy csendben elmondott személyes imádságunkat is hallgasd meg...-----

Mi Atyánk - Onze Vader

Collecte /Bij de uitgang er wordt gecollecteerd/

Záróének . Slotlied: Psalm 90:1

1. Tebenned bízunk eleitől fogva, Uram, téged tartottunk hajlékunknak! Mikor még semmi hegyek nem voltak, Hogy még sem ég, sem föld nem volt formálva, te voltál, és te vagy, erős Isten, És te megmaradsz minden időben.

Gij zijt geweest, o Heer, en Gij zult wezen de zekerheid van allen die U vrezen
Geslachten gaan, geslachten zullen komen wij zijn in uw ontferming opgenomen
Wij mogen bouwen op de vaste grond van uw beloften en van uw verbond

Áldás - Zegen

Nemzeti imádságunk, a Himnusz

Csoportkép

Szeretetvendégység

HIRDETÉSEK

Szabadtéri istentisztelet: jún. 23 – Zeist, Cserkésztelep, VII. Testvértalálkozó. Kezdet: Déli 12 óra. Szervező: Zwollei Magyar Református Egyházközség és a 70. Attila Cserkészcsapat.

Gyermekistentisztelet: Nt. Van Bolhuis Szabó Emőke, a hágai gyülekezet lelkipásztora.

Kiántor: Makkai Réka

Igehirdetés: Nt. Hegedűs Csaba , Groningen.--- Úrvacsoraosztás: dr. Hermán M. János

Szeretetvendégység. Híveinket tisztelettel kérjük, hogy szíveskedjenek süteményt, gyümölcsöt és szendvicseket hozni.

Jelenlévő testvéreinket felkérjük, hogy támogassák az egységes Hollandiai Magyar Református Egyház megalapítását.